

ด่วนที่สุด
ที่ กก ๐๒๐๙/ ๕๓๐๕



กวด. 378
วันที่ 5๓๐61
เวลา 16:45

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รับที่ 16954 กกท✓
รับ 5 ต.ก. 25๖1 16.40

กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา

๔ ถนนราชดำเนินนอก กรุงเทพฯ ๑๐๑๐๐

๕ ตุลาคม ๒๕๖๑

เรื่อง รายงานผลการประชุมคณะประสานงานความร่วมมือในการกำกับดูแลการท่องเที่ยว ไทย-จีน ครั้งที่ ๓
เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. ผลการประชุมคณะประสานงานความร่วมมือในการกำกับดูแลการท่องเที่ยว ไทย-จีน ครั้งที่ ๓
๓. ตารางติดตามผลการประชุมฯ

ด้วยกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา ขอเสนอเรื่องรายงานผลการประชุมคณะประสานงานความร่วมมือในการกำกับดูแลการท่องเที่ยว ไทย-จีน ครั้งที่ ๓ มาเพื่อคณะรัฐมนตรีทราบ โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันกับรัฐบาลไทย ทั้งนี้รองนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์) กำกับบริหารราชการกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ความเป็นมาของเรื่องที่จะเสนอ

๑.๑.๑ เมื่อวันที่ ๒๑ กันยายน ๒๕๕๙ นางกอบกาญจน์ วัฒนวรางกูร รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา ประชุมหารือกับ นายหวัง เสี่ยวเฟิง รองประธานสำนักงานการท่องเที่ยวแห่งชาติจีน (China National Tourism Administration : CNTA) ร่วมกันหาแนวทางในการปราบปรามบริษัททัวร์ที่ผิดกฎหมายและดูแลความปลอดภัยของนักท่องเที่ยวของทั้งสองฝ่ายรวมถึงการเจรจาส่งเสริมแลกเปลี่ยนสินค้าด้านการท่องเที่ยวระหว่างกัน ภายหลังการหารือดังกล่าว ทั้งสองฝ่ายได้มีการลงนามบันทึกความเข้าใจระหว่างกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาแห่งราชอาณาจักรไทยและสำนักงานการท่องเที่ยวแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีนว่าด้วยความร่วมมือในการกำกับดูแลอุตสาหกรรมการท่องเที่ยว เมื่อวันที่ ๒๑ กันยายน พ.ศ. ๒๕๕๙

๑.๑.๒ กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาและหน่วยงานภาครัฐและเอกชนที่เกี่ยวข้องได้เข้าร่วมประชุมคณะประสานงานความร่วมมือในการกำกับดูแลการท่องเที่ยวไทย-จีน ครั้งที่ ๑ ระหว่างวันที่ ๑๓ - ๑๔ ตุลาคม ๒๕๕๙ ณ กรุงปักกิ่ง สาธารณรัฐประชาชนจีน โดยมติที่ประชุมดังกล่าว เห็นชอบให้มีการประชุมคณะประสานงานความร่วมมือฯ ปีละ ๒ ครั้ง (๒ เดือนครั้ง) โดยสลับกันเป็นเจ้าภาพสำหรับการประชุมคณะประสานงานความร่วมมือฯ ครั้งที่ ๒ ประเทศไทยเป็นเจ้าภาพ เมื่อวันที่ ๑๓-๑๗ มิถุนายน ๒๕๖๐ ณ เมืองพัททยา จังหวัดชลบุรี และ โรงแรม เลอ เมอริเดียน จังหวัดเชียงใหม่

๑.๑.๓ กระทรวงวัฒนธรรมและท่องเที่ยว สาธารณรัฐประชาชนจีน เป็นเจ้าภาพจัดการประชุมคณะประสานงานความร่วมมือในการกำกับดูแลการท่องเที่ยว ไทย-จีน ครั้งที่ ๓ ตามบันทึกความเข้าใจระหว่างกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาแห่งราชอาณาจักรไทยและสำนักงานการท่องเที่ยวแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ว่าด้วยความร่วมมือในการกำกับดูแลอุตสาหกรรมการท่องเที่ยว เมื่อวันที่ ๙-๑๑ กันยายน ๒๕๖๑ ณ เมืองไห่หนาน สาธารณรัฐประชาชนจีน

๑.๒ มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งที่เกี่ยวข้อง

-

๑.๓ ผลการดำเนินการที่ผ่านมา

-

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา มีความเห็นว่า รายงานผลการประชุมคณะประสานงานความร่วมมือในการกำกับดูแลการท่องเที่ยว ไทย-จีน ครั้งที่ ๓ เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย ซึ่งจะต้องนำเสนอต่อคณะรัฐมนตรี ตามมาตรา ๔ (๗) แห่งพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

-

๔. สารสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

การประชุมคณะประสานงานความร่วมมือในการกำกับดูแลการท่องเที่ยว ไทย-จีน ครั้งที่ ๓ เมื่อวันที่ ๑๐ กันยายน ๒๕๖๑ ณ เมืองไห่หนาน สาธารณรัฐประชาชนจีน มีผู้เข้าร่วมการประชุมจากทั้งสองฝ่าย ประกอบด้วยผู้แทนจากภาครัฐและภาคเอกชน โดยมี นายหวาง เจียวเฟิง สมาชิกคณะกรรมการพรรคคอมมิวนิสต์ประจำกระทรวงวัฒนธรรมและการท่องเที่ยวแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน และนายพงษ์ภาณุ เศวตรุนทร์ ปลัดกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาแห่งราชอาณาจักรไทย ทำหน้าที่ประธานร่วมการประชุมฯ โดยมีสรุปสาระสำคัญ ดังนี้

๔.๑ ที่ประชุมรับทราบสถานการณ์การท่องเที่ยว ในช่วงครึ่งปีแรกของ ปี พ.ศ. ๒๕๖๑ โดยฝ่ายจีนรายงานว่าในปี ๒๕๖๐ จำนวนนักท่องเที่ยวไทยที่เดินทางมาท่องเที่ยวจีนมีจำนวน ๗ แสนกว่าคน คาดว่าภายในปี ๒๕๖๑ จำนวนนักท่องเที่ยวไทยจะเพิ่มขึ้นร้อยละ ๓ - ๔ และฝ่ายไทยรายงานว่ามีนักท่องเที่ยวชาวจีนเป็นอันดับที่ ๑ ตั้งแต่ ปี ๒๕๕๕ และเพิ่มขึ้นเฉลี่ยร้อยละ ๓๓.๖ ต่อปี อย่างไรก็ตามภายหลังเหตุการณ์เรือล่มที่จังหวัดภูเก็ต พบว่าในเดือนกรกฎาคม ๒๕๖๑ มีจำนวนนักท่องเที่ยวจีน ๙๒๙,๗๗๑ คน ซึ่งหดตัวร้อยละ ๐.๘๗ จากช่วงเวลาเดียวกันของปีที่ผ่านมา

๔.๒ ที่ประชุมเห็นว่าการดำเนินการภายหลังจากอุบัติเหตุเรือล่มที่จังหวัดภูเก็ตที่ผ่านมา มีความเหมาะสมแล้ว สามารถทำให้สถานการณ์คลี่คลายไปในทางที่ดีขึ้น ในส่วนของคดีความ รัฐบาลไทยได้ดำเนินคดีกับเจ้าของบริษัทและผู้เกี่ยวข้องแล้ว นอกจากนี้ยังช่วยเหลือเยียวยาผู้เสียชีวิตและผู้ได้รับบาดเจ็บแล้วเป็นจำนวนเงินทั้งสิ้น ๙๙,๗๘๒,๐๐๐ บาท (เก้าสิบเก้าล้านเจ็ดแสนแปดหมื่นสองพันบาทถ้วน) ขณะนี้อยู่ในระหว่างการกู้เรือเพื่อหาสาเหตุการจมที่แท้จริง ซึ่งดำเนินการมาตั้งแต่วันที่ ๒ สิงหาคม ๒๕๖๑

๔.๓ ฝ่ายจีนรับทราบและพึงพอใจต่อมาตรการของฝ่ายไทยที่ได้ดำเนินการภายหลังจากอุบัติเหตุเรือล่มที่จังหวัดภูเก็ต โดยฝ่ายไทยมี ๓ มาตรการที่จะฟื้นฟูความเชื่อมั่นและสร้างความมั่นใจแก่นักท่องเที่ยวจีน ได้แก่ (๑) การจัดระเบียบความปลอดภัยใหม่ด้วยอำนาจกองอำนาจการรักษาความมั่นคงภายในจังหวัดภูเก็ต (๒) การจัดทำระบบเตือนภัยล่วงหน้า (Early Warning System) (๓) การจัดทำประกันภัยภาคบังคับ โดยบังคับนักท่องเที่ยวต่างชาติให้ทำประกันภัยเมื่อเดินทางเข้ามาเที่ยวในไทย โดยในข้อ (๒) และ (๓) ฝ่ายไทยอยู่ระหว่างการดำเนินการ นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายได้แสดงความเชื่อมั่นว่าสถานการณ์การท่องเที่ยวจะกลับสู่สภาพปกติในเร็ววัน

/๔.๔ ที่ประชุม...

๔.๔ ที่ประชุมเน้นย้ำเรื่องความปลอดภัยของนักท่องเที่ยว โดยให้มีมาตรฐานความปลอดภัยขั้นต่ำสำหรับนักท่องเที่ยว โดยเฉพาะการท่องเที่ยวทางน้ำและทางบก ทั้งนี้ ฝ่ายจีนมีความเห็นว่าการกำกับดูแลเป็นสิ่งสำคัญ ซึ่งในปี ๒๕๖๐ ที่ผ่านมามีนักท่องเที่ยวเสียชีวิตจากอุบัติเหตุทางน้ำ ๖๕ ราย คิดเป็นร้อยละ ๘๐ และครึ่งปีแรกของ ปี ๒๕๖๑ มีนักท่องเที่ยวชาวจีนเสียชีวิตจากอุบัติเหตุทางน้ำจำนวน ๗๗ ราย จึงจำเป็นต้องมีการกำกับดูแลที่เข้มงวด เน้นการกำกับดูแลท่าเรือ บริษัทเดินเรือ รวมถึงเพิ่มจำนวนเจ้าหน้าที่ในการควบคุมการปล่อยเรือ มีระบบเตือนภัย ป้ายเตือนนักท่องเที่ยวภาษาจีน จะช่วยป้องกันการเกิดเหตุได้ดียิ่งขึ้น นอกจากนี้ การกำกับดูแลรถยนต์ รถโดยสาร ไม่ควรปล่อยให้รถที่ไม่ผ่านการตรวจสภาพ หรืออยู่ในสภาพที่ไม่พร้อมมารับ - ส่ง นักท่องเที่ยว รวมทั้งการตรวจตราเรื่องความปลอดภัยของอาหารสำหรับนักท่องเที่ยว เนื่องจากจีนได้รับการร้องเรียนเรื่องรับประทานอาหารแล้วท้องเสียบ่อยครั้งและการเอารัดเอาเปรียบและการหลอกลวงนักท่องเที่ยว รวมทั้งขอให้มีการใช้ภาษาจีนในการเข้าพักโรงแรม (check in - check out) และขอให้ฝ่ายไทยกวาดล้างควบคุมดูแลโจรวิ่งร่ายานรชดา-ห้วยขวาง เนื่องจากปี ๒๕๖๐ มีนักท่องเที่ยวจีนทำหนังสือเดินทางหาย ๑,๐๒๗ เล่ม โดยร้อยละ ๘๐ เกิดจากการกระชากกระเป๋าและการจับกุมคนร้ายทำได้น้อยมาก ดังนั้นจึงเห็นควรให้มีการติดตั้งกล้อง CCTV เพิ่มขึ้นและทั่วถึง ทั้งนี้ ฝ่ายจีนได้พยายามตรวจตราบริษัทนำเที่ยวและให้ข้อมูลแก่นักท่องเที่ยวในการดูแลตนเอง รวมทั้งจะร่วมมือกับฝ่ายไทยในการให้ความรู้แก่นักท่องเที่ยวจีนก่อนเดินทางเข้ามาท่องเที่ยวในประเทศไทย ฝ่ายไทยรับข้อเสนอแนะจากฝ่ายจีนและจะเร่งดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้อง โดยเฉพาะเรื่องความปลอดภัย เป็นเรื่องที่กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาจะไม่ต่อรอง ตามนโยบายของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา เพราะความปลอดภัยเป็นสิ่งสำคัญที่สุดในการท่องเที่ยว

๔.๕ การยกระดับคุณภาพการให้บริการนักท่องเที่ยวชาวจีน ฝ่ายจีนกล่าวขอบคุณกรมการท่องเที่ยว ที่ได้มีมาตรการกำหนดราคาทัวร์ขั้นต่ำ ๒๐๐ หยวน/คน/คืน และ Optional Tour ขยายได้ไม่เกิน ๖๐๐ หยวน และขอให้ทั้ง ๒ ฝ่าย ร่วมดำเนินการตรวจจับร้านค้าที่มีการบังคับนักท่องเที่ยวซื้อสินค้าอย่างต่อเนื่อง และให้มีการแลกเปลี่ยนข้อมูลบริษัททัวร์ หรือ Land Operator กันทั้ง ๒ ฝ่าย เพื่อหาเบาะแสการกระทำผิดร่วมกัน นอกจากนี้ ผู้แทนจากสมาคมไทยธุรกิจการท่องเที่ยว (Association of Thai Travel Agents: ATTA) ได้ยืนยันว่าจะกำชับสมาชิกให้ปฏิบัติตามมาตรฐานราคาทัวร์ขั้นต่ำเพื่อให้บริการที่มีคุณภาพแก่นักท่องเที่ยวชาวจีนต่อไป

๔.๖ การประชุมคณะประสานงานความร่วมมือในการกำกับดูแลการท่องเที่ยว ไทย-จีน ครั้งที่ ๔ ฝ่ายไทยจะเป็นเจ้าภาพ โดยมีกำหนดจัดในช่วงเดือนมีนาคม ๒๕๖๒ ณ อำเภอหัวหิน จังหวัดประจวบคีรีขันธ์ ซึ่งอยู่ในเขตพื้นที่ไทยแลนด์รีเวียรา ทั้งนี้ ฝ่ายจีนเสนอให้มีการจัดประชุมในระดับรัฐมนตรี สลับกับการจัดประชุมระดับคณะประสานงาน ใน ๑ ปี โดยที่ประชุมไม่ขัดข้องต่อข้อเสนอดังกล่าว แต่รายละเอียดจะมีการหารืออีกครั้งในการประชุมคณะประสานงานฯ ครั้งที่ ๔ ณ ประเทศไทย

๔.๗ กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาขอบคุณกระทรวงวัฒนธรรมและการท่องเที่ยวจีน ที่เป็นเจ้าภาพจัดการประชุมคณะประสานงานฯ ณ เมืองซานย่า มณฑลไห่หนาน ซึ่งรัฐบาลจีนมีนโยบายส่งเสริมให้มณฑลไห่หนาน เป็นสถานที่ท่องเที่ยวชั้นนำของประเทศ โดยฝ่ายไทยยินดีจะช่วยผลักดันให้นักท่องเที่ยวไทยเดินทางเข้ามาท่องเที่ยวมณฑลไห่หนานต่อไป

๔.๘ ฝ่ายจีนขอบคุณรัฐบาลไทยที่ช่วยกู้เรืออย่างแข็งขันและพอใจกับมาตรการด้านความปลอดภัยของนักท่องเที่ยวของฝ่ายไทยเป็นอย่างมาก ทั้งนี้ รัฐบาลจีนให้ความสำคัญกับความปลอดภัยของนักท่องเที่ยวจีนเป็นอันดับ ๑ และจากความร่วมมือการดำเนินงานร่วมกันของ ไทย-จีน ตามบันทึกความเข้าใจระหว่างกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาแห่งราชอาณาจักรไทยและสำนักงานการท่องเที่ยวแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ว่าด้วยความร่วมมือในการกำกับดูแลอุตสาหกรรมการท่องเที่ยว ส่งผลให้ปัญหาทัวร์ศูนย์เหรียญลดลง ทำให้นักท่องเที่ยวเลือกบริการทัวร์คุณภาพเพิ่มมากขึ้น โดยหวังว่า ไทย - จีน จะร่วมมือกันตรวจจับ ปรับทัวร์ศูนย์เหรียญและทัวร์ราคาต่ำกว่ามาตรฐานอย่างต่อเนื่องและมีการทำงานร่วมกันอย่างมีความสุขต่อไป

/๕. ข้อเสนอ...

๕. ข้อเสนอส่วนราชการ

กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาขอเรียนเสนอให้คณะรัฐมนตรีรับทราบผลการประชุมคณะประสานงานความร่วมมือในการกำกับดูแลการท่องเที่ยว ไทย-จีน ครั้งที่ ๓ ตามบันทึกความเข้าใจระหว่างกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาแห่งราชอาณาจักรไทยและสำนักงานการท่องเที่ยวแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ว่าด้วยความร่วมมือในการกำกับดูแลอุตสาหกรรมการท่องเที่ยว เมื่อวันที่ ๙ - ๑๑ กันยายน ๒๕๖๑ ณ เมืองไห่หนาน สาธารณรัฐประชาชนจีน ข้างต้นและมอบหมายให้ส่วนราชการที่เกี่ยวข้องดำเนินการ ดังรายละเอียดตามตารางติดตามผลการประชุมฯ ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายวีระศักดิ์ โควสุรัตน์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา

สำนักงานปลัดกระทรวง

กองการต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๘๓ ๑๕๐๐ ต่อ ๑๖๘๓

โทรสาร ๐ ๒๓๕๖ ๐๖๗๘